

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 64 (1991)  
**Heft:** 2  
  
**Vorwort:** Katastrophenhilfe  
**Autor:** Brogle, Walter

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# pionier

**Zeitschrift der Kommunikation**

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraf-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de Campagne

**Auflage**

3200 Exemplare

**Erscheinung**

Am 1. Dienstag des Monats  
(ausgenommen Doppelnummern)

**Redaktions- und Insetateschluss**

Am 10. des Vormonats

**Preis pro Einzelnummer**

Fr. 4.-

**Nachdruck**

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

**Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER**

Heidi und Walter Wiesner  
Stutzweg 23, 4434 Hölstein  
Telefon 061 951 20 13 ☎

**Regionalredaktionen**

Heidi und Walter Wiesner  
Stutzweg 23, 4434 Hölstein  
Telefon 061 951 20 13

Jean Bernard Mani  
chemin des Chênes 9, 1870 Monthey  
Téléphone P 025 71 26 41

Dante Bandinelli  
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco  
Telefon 092 27 11 66

**Adressverwaltung**

Walter Brogle  
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt  
P 01 932 22 97

**Rechnungswesen**

Peter Vontobel  
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee  
P 01 940 04 74

**Postcheckkonto**

Zürich 80-15666-8

**Druck und Versand**

Zürichsee Druckerei Stäfa  
Postfach, 8712 Stäfa  
Telefon 01 928 51 11

## Katastrophenhilfe

Der EVU hat sich in seinen Statuten auch zur Aufgabe gemacht, «freiwillige Hilfe bei Katastrophen durch Organisation der Verbindungen zu leisten».

Können wir diese Aufgabe erfüllen? Naturereignisse, Unglücksfälle grossen Ausmasses, aussergewöhnliche Vorkommnisse, die Menschen in Gefahr bringen, oder eine grössere Anzahl Verletzte oder sogar Menschenleben fordern, pflegen wir als Katastrophen zu bezeichnen. Deren Bewältigung bedingt professionelles Handeln der Rettungs- und Polizeiorgane. Verbindungen sind da ein wichtiges Führungsmittel. Sind wir die Profis, um diese Verbindungen zur Verfügung zu stellen? Wir haben diese Frage einst bejaht, uns diese Aufgabe gestellt und uns auf den Einsatz von Armeematerial bei Katastrophen vorbereitet. Kürzlich mussten wir den Leistungsbeweis antreten.

Unsere Stärke ist es, auf unserem Gebiet, der Übermittlung, durch Motivation, Ausbildung, Einsatzwille und Erfahrung Spitzenleistungen erbringen zu können. Die Reihenfolge ist bewusst gewählt. Die Motivation ist durch die Freiwilligkeit gegeben und wichtiges Element für einen Einsatz, von dem wir hoffen, dass er nie erfolgen wird, auf den wir uns aber trotzdem sorgfältig, kompromisslos, eben professionell vorbereiten müssen.

Hier sehe ich eine Chance für den EVU, die wir nutzen müssen. Katastrophen geschehen nicht in unserer Nähe – sind wir geneigt zu denken. Warum verdrängen wir die Gefahr, dass einer von 14 Benzinkesselwagen eines Nachtgüterzuges einmal in einem dicht besiedelten Gebiet einen Radscheibenbruch erleidet, der Zug entgleist, eine nahegelegene Amtstelefonzentrale in Brand gerät und...?

Dann müssen wir bereit sein.

*Maj Walter Brogle, Zentralsekretär EVU*

**IN DIESER NUMMER**

**EVU AKTUELL**

- EVU-Katastropheneinsatz Region Zürich 2
- Delegiertenversammlung 13./14. April 1991 in Bern 6

**SCHWEIZER ARMEE**

- Einsatz der Swiss Medical Unit (SMU) in Namibia 7

**FORUM**

- «Tatort 02» 10
- Die letzte Freundschaft von J. H. Dunant (Fortsetzung) 10

**FREQUENZPROGNOSEN**

11

**KOMMUNIKATIONSTECHNIK**

- AWITEL – ein neues, drahtgebundenes Kommunikationssystem mit verteilter Intelligenz (Fortsetzung) 13

**ASTT INFORMAZIONI REGIONALI**

14

**AFTT INFORMATIONS REGIONALES**

15

**SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE**

16

**EVU-REGIONALJOURNAL**

16

**PANORAMA**

- Rätsel 12
- Veranstaltungskalender 20
- Bücherecke 5